

Ordinanza dell'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici concernente l'emanazione della farmacopea e il riconoscimento di altre farmacopee

Modifica del 7 luglio 2008

L'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici (Istituto),

visto l'articolo 4 capoverso 2 dell'ordinanza del 17 ottobre 2001¹
sulla farmacopea (OFarm),

ordina:

I

L'ordinanza dell'Istituto svizzero per gli agenti terapeutici del 9 novembre 2001²
concernente l'emanazione della farmacopea e il riconoscimento di altre farmacopee
è modificata come segue:

Art. 1 Farmacopea

Per farmacopea si intendono le seguenti edizioni:

- a. Pharmacopoea Europaea, 6^a edizione (Ph. Eur. 6), del marzo 2006³, il supplemento 6.1 alla Pharmacopoea Europaea del marzo 2007³, il supplemento 6.2 alla Pharmacopoea Europaea del marzo 2007³ e la modifica urgente delle monografie Heparinum calcicum e Heparinum natricum alla Pharmacopoea Europaea del luglio 2008⁴;
- b. Pharmacopoea Helvetica, 10^a edizione (Ph. Helv. 10), del maggio 2006⁵ e il supplemento 10.1 alla Pharmacopoea Helvetica del giugno 2007⁵.

¹ RS 812.211

² RS 812.214.11

³ Edita in versione originale dal Consiglio d'Europa. L'edizione originale francese può essere ottenuta presso l'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, alle condizioni previste dall'O del 23 nov. 2005 sugli emolumenti per le pubblicazioni (RS 172.041.11). Fino alla pubblicazione della versione tedesca, le bozze dei singoli testi in lingua tedesca sono ottenibili presso la divisione della Farmacopea di Swissmedic, Istituto svizzero per gli agenti terapeutici.

⁴ I testi integrali possono essere ottenuti presso la divisione della Farmacopea di Swissmedic, Istituto svizzero per gli agenti terapeutici, o consultati all'indirizzo Internet <http://www.swissmedic.ch>.

⁵ Edita da Swissmedic, Istituto svizzero per gli agenti terapeutici, può essere ottenuta presso l'UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna, alle condizioni previste dall'O del 23 nov. 2005 sugli emolumenti per le pubblicazioni (RS 172.041.11).

II

La presente modifica entra in vigore il 1° agosto 2008.

7 luglio 2008

In nome dell'Istituto:

Jürg H. Schnetzer